小姨，谢谢你参加这次研究。这次研究主要关于人们在决定进行医美项目之前如何理解自己想改变外貌的原因。在整个过程中，我会问你一些关于外貌改变的想法。

Auntie, thank you for participating in this study. This study mainly focused on how people understand why they want to change their appearance before deciding to undergo cosmetic procedures. Throughout the process, I'll ask you some thoughts on changes in appearance.

然后我会根据你的要求对你的照片进行一个视觉模拟，让你看到如果按你的想法改变之后会是什么样子。之后我会把原始照片和修改后的照片放到一起，让你进行比较。最后我再会问你一些关于想法动机决定的问题，这里没有正确答案或者是错误答案，我也不会告诉你任何该不该做的医美项目，我想了解的是你真实的想法。

Then, according to your requests, I will create a visual simulation of your photos, so you can see what it would look like if you changed it according to your ideas. Afterwards, I will combine the original and edited photos together for you to compare. Finally, I will ask you some questions about the motivation behind your thoughts. There is no right or wrong answer here, and I won't tell you about whether you should or should not undergo any medical aesthetic procedures. What I want to understand is your true thoughts.

我们可以开始这次的问题了吗？嗯，你是否了解这次研究的目的?

Can we start this question? Well, do you understand the purpose of this study?

是否自愿参加这次研究？是的，是否同意你的回答以译名的形式参加与用于我的学术研究统一。

Did they voluntarily participate in this study? Yes, do you agree that

your answer will be included in the form of a translated name and used for my academic research?

好的，那我们下一个问题呢，就是来让我看一下你是否同意你的照片用于本次研究过程中用在研究过程中用于视觉模拟。可以，你是否同意被录音?

Alright, so our next question is to see if you agree to use your photos for visual simulation during this research. Yes, do you agree to be recorded?

嗯，这一部分就已经结束了。好，那我们就开始下一个部分。你目前有没有对于自己想真实改变的一个外貌部位?

Well, that's the end of this part. Alright, let's start the next part. Do you currently have a specific part of your appearance that you want to truly change?

如果

If

如果说没有，是不是就结束了?

If not, does that mean it's over?

有。

Yes.

你

You

就是你具体想改变什么?

So, what exactly do you want to change?

我想填一个泪沟

I want to fill a trough of tears

嗯，我想填充泪沟，看起来更幼态一点，因为我觉得泪沟就是有点显老。好就是主要你想变得更幼态一些是吗？嗯，好的，那如果按你理想中状态，你希望这个部分变成什么样子?

Well, I want to fill in tear troughs and make them look more youthful, because I think tear troughs do make you look a bit older. Okay, the main thing is you want to be more childish, right? Okay, so if you live up to your ideal state, what do you want this part to look like?

我希望就是饱满蓬起来。好的，那你觉得这个改变对于你来说有多重要?一到十分你可以评一个分吗？在我心里是有八十分重要的好，你平时有很经常想要改变这个部位吗?

I hope it will be full and full. Alright, so how important do you think this change is for you? Can you rate one to ten? In my heart, it's eighty percent important. Do you often want to change this part of your body?

可能没睡好，它比较明显的时候就特别好。你为什么想要去改变？因为想看起来。

Maybe I didn't sleep well; when it's more obvious, it's especially good. Why do you want to change? Because I want to see.

现在更有态好，你觉得自己想改变，这里最主要的原因就是想看起来更幼态是吗？对，那你大概是从什么时候想改变这个部位的?

Now you are more mature, and you feel like you want to change. The main reason here is to look more childish, right? Right, so when did you start wanting to change this area?

就是从我 27 岁开始吧。那你有没有什么具体的经历让你产生了这个想法？因为化妆的时候。

It started when I was 27. So, have you had any specific experiences that made you think about this? Because when putting on makeup,

明显感觉那块儿就是凹陷了。好的，那你觉得这个改变更多于来自于你自己，还是说外界也会给你这些影响呢？完全就是自。

You can clearly feel that part is dented. Alright, do you think this change comes more from yourself than from yourself, or is it that the outside world also influences you? Completely self-centred.

好，那就是你会不会把自己的外貌和别人进行比较呢?

Okay, so do you compare your appearance to others?

会会和什么人进行比较？年轻人啊。

Who would you compare yourself to? Young people.

那你进行的这些比较后你通常有什么感觉?

So, after these comparisons, how do you usually feel?

我老了这个部位真的改变的话你觉得你的生活会发生什么变化?

If this part of my body really changes as I get older, what do you think will change in your life?

自己心情变好。

Your mood improves.

以后心情变好对吗？那你会觉得别人对你有所不同吗?

Will your mood improve in the future? Do you think others treat you differently?

不太会，你觉得这个外貌最终能给你带来一些什么？就是让我心情好，变得没有那么年龄焦虑。是的好的，那我会用一张你清晰的正面照片，或者是你认为合适的照片去根据你的要求去进行修改。请你告诉我你想改变的程度有多大。

Not really. What do you think this appearance ultimately brings you? It just helps me feel good and less anxious about ageing. Okay, I'll use a clear front photo of you, or a photo you think is appropriate to modify according to your request. Please tell me how much you want to change.

最大好的，你希望这个变化比较明显对吗？对，那有没有哪些地方你是明确不希望我改变的?

Greatest, you want this change to be more obvious, right? Yes, is there anything you clearly don't want me to change?

比如说。

For example.

我没有好的，那我现在就根据你的要求对你进行一个照片进行一个视觉上的模拟好。

I don't have a good one, so I'll now make a visual simulation of your

photo according to your requirements.

好的，我们修改完毕然后我会把这两张照片放到一起请问你第一反应是什么呢?

Alright, after we finish editing, I'll put these two photos together. What was your first reaction?

我太想变成这样了你更喜欢就是修改过后的这张照片吗？对啊，你看到这个，你自修改过后自己是什么感觉呢？我感觉。

I really want to look like this. Do you prefer this edited photo? Yeah, after you see this, how do you feel after making changes? I feel it.

可以永葆青春了。你觉得修改过后这个人还是你自己吗？是有没有什么地方比你预想中的更好?

You can stay forever youthful. Do you think the person after the revision is still yourself? Is there anything better than you expected?

没想到真的有这么年轻。那你有没有想到什么地方比你想象中更不好或者是更不自然?

I didn't expect her to be this young. Have you ever thought about something worse or more unnatural than you imagined?

没想到在没打以前我真的有这么老了。

I never expected that before I played, I was really this old.

在看到修改过后的效果你还想进行同样的改变吗?

After seeing the effects after modifications, do you still want to make

the same changes?

特像迫不及待好的，嗯，那你有没有就是。

It looks like it's eager to get ready. Well, do you have it?

他让你有没有重新思考为什么自己想做这个改变?

Did he make you reconsider why you wanted to make this change?

因为我真的接受不了自己变老。

Because I really can't accept growing old.

好在整个过程中你有没有对自己想改变外貌的原因产生了更新的理解?

Throughout the process, did you develop a renewed understanding of why you want to change your appearance?

有我没想到我居然这么恐惧衰老啊。天呐，你说的这句话非常的好，如果现在重新再问你一次，你觉得自己真的想改变的原因是来自于外界给你的压力，还是说你自己接受不了？就是你别你觉得别人你跟别人对比以后，你觉得，唉，别人怎么这么年轻，这个就属于外部的压力，还是说你自己觉得你已经跟之前自己比已经苍老?

I never expected to be so afraid of ageing. Oh my, what you said is really wonderful. If I were asked again now, do you think the real reason you want to change comes from external pressure, or is it something you just can't accept? When you compare yourself to others, you think, 'Hey, why are others so young?' Is this external pressure, or do you feel you're already older compared to before?

我完全就是觉得自己跟自己比，那你有没有对你自己的反应感觉到很意

外。

I just feel like I'm comparing myself to myself. Have you ever been surprised by your own reaction?

意料之内吧。好的，那经过这个变化，经过这个过程，你有没有对外貌改变的态度？有没有变化？就是你想你是觉得更确定了吗？还是觉得没有那么的确定，还是说就完全不想做了？

As expected. Alright, after this change, after this process, do you have any attitude toward changing your appearance? Has there been any change? So, do you think you're more certain? Or do you feel uncertain, or do you just not want to do it at all?

我是更确定了，但是不一定真的会付出行动，因为顾虑还是很多。好，那你想改变的程度有没有变化，就是只是说想从大幅度改变或者改到轻微的改变，还是说OK改就改到最大好的，有没有想改变部分，但是不想改了，现在。

I'm more certain, but I might not actually take action, because there are still many concerns. Okay, so has the degree of change you want changed? Is it just about making major changes or making minor changes, or just changing everything to the best possible one? Are there any parts you want to change but don't want to change now?

大家看完对比后，你有没有更喜欢之前原来自己的某些部分更不喜欢好的，嗯？

After reading the comparison, did you like some parts of yourself more than the good ones you used to like? Hmm?

如果今天就要让你做决定，你会怎么选？就是你假如你现在一个医疗机构，它现在就让你交钱，你会迫不及待交吗？还是说你会再暂缓？

If you had to make a decision today, what would you choose? If you were in a medical institution right now and they asked you to pay right now, would you be eager to pay? Or will you hold off again?

我真实的情况我是会暂缓，因为我不确定打出来效果到底是怎样。是的，是的，为什么呢？你就是你会担心它不不一定能达到你视觉模拟的这个效果，对吗?

In my real situation, I would hold off because I'm not sure how the actual effect will be. Yes, yes, why is that? You're worried that it might not achieve the effect your visual simulation achieves, right?

对好的，如果说没有刚刚这个过程的话，你还会做出和同样和原来同样的决定吗?

Okay, if it weren't for this process, would you still make the same and original decisions?

嗯，没听懂没关系好，我们下一个问题。

Hmm, it's okay if you don't understand, let's move on to the next question.

如果你真的准备进行这个医美项目的话，你还是会决定再等一等呢？还是说去查阅更多的资料，咨询更多的医生，还是说去询问一下家人，还是说就是什么都不做，还是等我的那个冲动劲儿一来了，因为再去做是吗？再多其实都没有什么用。

If you are really planning to undergo this medical aesthetics procedure, would you still decide to wait a little longer? Or should I consult more information, consult more doctors, ask my family, or do nothing, or wait for my impulse to strike and then do it? No matter how much you have, it doesn't really matter.

是的，那你经过这个反思过程中，你会不会。

Yes, after this reflection process, will you...

觉得。

I feel.

嗯，觉得这个过程很有意义。

Well, I think this process is very meaningful.

嗯，探索自己内心真实想法。是的，那你会不会觉得这个部分哪哪个部分让你不舒服困惑或者是不确定?

Well, explore your true inner thoughts. Yes, but do you feel uncomfortable, confused, or uncertain about which part of this section makes you uncomfortable?

就是他不一定能达到你真正的手术的后面的那个效果，对吗?

It doesn't necessarily achieve the actual results of your surgery, right?

就是他不一定说你现在模拟的很漂亮，但是不一定医生就能给你打成很漂亮这个感觉对不对?

They might not say you look beautiful in the simulation, but the doctor might not give you that look, right?

反而会可能看起来很奇怪，对吧？嗯，好的，好，非常感谢你的这个。

It might even look strange, right? Okay, okay, thank you very much for this.

参与我们的这个就是研究已经结束了好的，谢谢，再见。

This is the research that has concluded. Alright, thank you, goodbye.